

Oct. 23, 1967

Re: Soncino Humash

DEAR RABBI JUNG:

Pursuant to our agreement to divide the Five Books of the Soncino Humash in order to recommend any absolutely necessary changes for republication together with a Siddur, I looked through the Book of Numbers, and found only two places where I would enter some minor changes.

The first is not absolutely urgent but advisable. It occurs on page 594, where the commentary, speaking of the priestly blessing, distinguishes between Ashkenazi and Sephardi customs with regard to the blessing. I do not know of any such distinction between these communities; however, I am aware of a distinct difference between the custom as it prevails in the State of Israel and the one that we practice in the Diaspora. I think this is what Rabbi Hertz was referring to, and a slight change here would be worth while.

Page 692. In speaking of the laws of inheritance, in his commentary on the episode with the daughters of Zelophehad, R.Hertz makes the following statement: "The Order



of Inheritance as developed by later Jewish law is as follows..." This statement is one which must be changed. One might simply omit the word "later," or, preferably substitute the word "in" for "as developed by later."

Other than these two matters, I have not found anything that should be objectionable, although there is a good deal of dated material.

NL

NL/fz